

series⁴⁰⁰
ELECTROPEDIC
WH2



WWW.ERGOMOTION.US
1.888.550.3746

ELECTROPEDIC
WH2

series⁴⁰⁰
OWNER'S MANUAL
WH2

Setting up the bed	pg. 2 - 3
Remote control	pg. 4
Battery backup	pg. 5
Frequency choice	pg. 6
Setting up a split unit	pg. 7
Bed overview	pg. 8
Testing your bed.	pg. 9
Control unit	pg. 10
Massage	pg. 11
Motors	pg. 12
Head board bracket	pg. 13
Options	pg. 14
Mattress retainer bar	pg. 15
Español	pg. 17 - 20
Français	pg. 21 - 24
Português	pg. 25 - 27



WWW.ERGOMOTION.US

1.888.550.3746



Open Box. The four language installation instructions.

Lean your bed against the wall in the open box, with the head of the bed facing down.

Pg. 13
Installation optionnel des supports de tête de lit ou pied de lit.

Employer les pieds de lit pour retenir les supports et les boulons et écrous fournis.

Pg. 14

Options

Supports de tête de lit et de pied de lit.

Oreillers 48 cm X 13 cm X 74 cm

Pieds de lit – Les lits sont livrés avec des pieds de 23 cm. Les longueurs optionnelles sont de 5 cm, 18 cm et avec une entretoise de 7.5 cm vous offrent 12.5 cm, 25.5 cm et 30.5 cm.

Pg. 15

Barre de retenue du matelas

Glisser la barre dans ses logements en plastique et employer les goupilles fournies.

Pg. 16

Avis

Soyez toujours conscient du danger offert par le mécanisme. Assurez vous qu'enfants et animaux ne soient pas a proximité de la base mécanique.

pas dessinées pour l'opération normale du lit.
Enlever le réceptacle à batteries lorsque le courant a été rétabli.

Pg. 6

Choix des fréquences

Vous avez le choix de plusieurs fréquences pour contrôle indépendant de plusieurs lits en même proximité. Ajuster les fréquences de la télécommande et sur le côté de la boîte du transformateur. (voir la flèche) Si l'opération simultanée de deux lits soit désirée, assurez vous que le choix des fréquences (A, B, C ou D) soit le même sur les télécommandes des deux lits et sur les boîtiers de contrôle.

Pg. 7

Si vous jumelez deux lits, employer les plaques en plastiques fournies. Pour les installer, mettre les deux lits contre le mur, les têtes de lit en bas, installer les plaques de jumelage en les vissant avec les pieds de lit. Descendre les deux lits simultanément sur leurs pieds. (deux personnes seront nécessaires)

Pg. 8

(À gauche)

Moteur de tête de lit.

Transformateur.

Massage de tête de lit.

(À Droite)

Massage des jambes.

Moteur d'élévation des jambes.

Pg. 9

Essayer toutes les fonctions pour 2 secondes. Attention: Le lit n'est pas attaché au mur, le retenir fermement d'une main pendant les vérifications de fonctionnement. (voir page 8).

Pg. 10

Prise de courant 110/220 v., Contact vers les fonctions moteurs, Agrafe du transformateur.

Pg. 11

Deux systèmes de massage sont montrés, l'un avec une sangle caoutchouc, l'autre avec membrane caoutchouc.

Pg. 12

Détachement d'un moteur

Enlever la corde électrique, enlever la goupille.



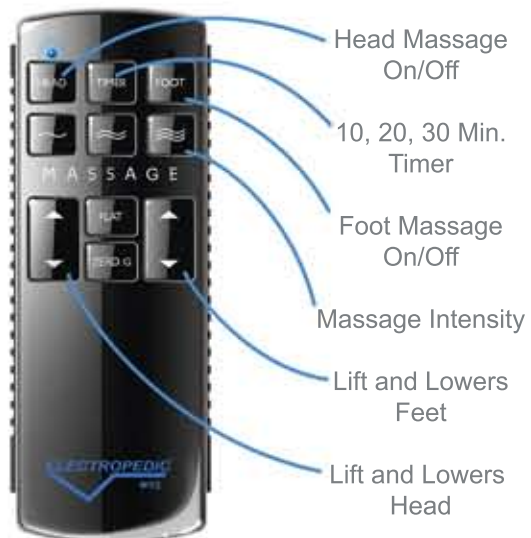
Locate the box containing the legs. Screw the legs in position by hand. Tighten firmly. If the legs are not desired, skip this step.

For optional leg sizes, refer to page 13.

Place 3 AAA batteries into the remote control.

Please follow instructions above to operate remote control

Use timer button to select 10, 20, 30 minute automatic massage shut off.



FRANÇAIS

Pg 1

Limites de poids

Les limites de poids recommandées, matelas inclus, sont les suivantes: Twin et Split lits 180 kgs, Full 200kgs, et Queen 225 kgs. Ces lits sont dessinés pour recevoir ces poids distribués également sur toutes leurs surfaces, et non sur les surfaces mobiles seules. L'utilisateur ne devrait pas entrer, sortir du lit, ou s'asseoir sur ces surfaces lorsqu'elles sont élevées. Ne pas respecter ces limites pourrait annuler votre garantie.

Sonorité

La fonction massage émettra une tonalité sonore en service. Le volume de cette sonorité sera moins élevé en salle d'exposition qu'en utilisation privée. Les roues qui permettent le glissement du châssis pour les différentes fonctions du lit émettent parfois un claquement à la descente du lit. Ceci est normal.

Votre numero de série

Pg 2

Ouvrir le carton. Vous trouverez les instructions en 4 langages. Appuyez le lit, avec le fond du carton contre le mur, la tête de lit en bas.

Pg 3

Vous trouverez un carton contenant les pieds de lit. Vissez les pieds à la main, fermement. Si les pieds ne sont pas désirés, éliminez cette étape. Pour pieds à longueurs optionnelles, voir page 14.

Pg. 4

Télécommande

La télécommande offre les fonctions suivantes: Massage corps, Massage jambes, levage corps, levage jambes, intensité des massages.

Prises de courant

Assurez vous que toutes les prises soient proprement installées. Installer (3) batteries AAA fournies, dans le boîtier de contrôle.

Pg. 5

Batteries de secours

Installer les batteries de secours dans le réceptacle fourni. Ne pas les installer dans le boîtier du transformateur. A installer seulement en cas de panne d'électricité pour ramener le lit en position horizontale.

Type de batterie: (3) alcaline 9v, ne pas mélanger les marques de batteries. Les batteries ne sont

Pés: o tamanho padrão que vem com a cama é de 23 cm. Um aumentador de 7.5 cm pode ser comprado.

Tamanho dos pés opcionais de 5 cm e 18 cm. Com o aumentador os pés opcionais aumentam para 12.5 cm e 25.5 cm.

Pg 15

Barra de sustentação do colchão:

Deslize a barra dentro dos buracos das peças de plástico, e depois insira os pinos metálicos nos pequenos buracos da peça de plástico.

Pinos metálicos

Pg 16

Cuidado para não se machucar em áreas da cama que podem prender partes de seu corpo, ou o fio do controle remoto.



Back Up Batteries

Install back-up batteries into the provided battery pack. Store the pack in a convenient location for emergency use. Batteries are not to be used for normal operation of the bed.

Use: For emergency use only, in case of power outage.

Type: (4) Alkaline 9 Volt only.

Do not mix brand name batteries

Connect battery pack to input power cord attached to control box.

If the bed is in the upright position, press the FLAT button to lower the bed.

Remove the battery pack after lowering your bed, as the system will continue to draw power out of the batteries, even if not in use



Control Box

Setting Frequencies

There are several different frequency options to choose from for independent control of several beds in the same area.

To set frequencies, unplug the bed from the power source. Set frequencies on the remote and the control box to be exactly the same. Plug the bed back into its power source and press the reset button located directly next to the frequencies on the control box.

Important: Make sure the bed is unplugged from power source before setting frequencies

Note: If simultaneous operation of two beds is desired, set the frequencies on both remote and control boxes to be exactly the same.

Pg 9

Teste Todas as Funções

Teste todas as funções por pelo menos 2 segundos. CUIDADO, se a cama estiver inclinada na parede, segure-a com força enquanto testa.

Motor da cabeça

Motor do pé da cama

Botão de gravidade zero

Massagem da cabeça (3 velocidades)

Massagem dos pés (3 velocidades)

Botão flat (reto)

Abaixe a cama da parede. Veja a imagem na página 8.

Pg 10

Entrada para fio de eletricidade

Entrada para fio do motor da cabeça e pés da cama.

Entrada dos fios dos motores de massagem.

Prisilha para o transformador.

Pg 11

Modelo que tem alça de borracha no motor de massagem.

Modelo sem alça de borracha

Espuma

Membrana de Borracha

Peça de Plástico

Motor

Pg 12

Retirar o motor

Desconecte o fio de eletricidade.

Remova os pinos (2).

Pg 13

Peça de Junção para Cabeceira (não inclusa)

Se desejar instalar uma cabeceira na cama, use o pé para prender a peça de junção. Use o parafuso e a porca para prender a peça menor.

Peça de Junção da Peseira (não inclusa)

Se desejar instalar uma peseira na cama, use o pé para prender a peça de junção. Use o parafuso e a porca para prender a peça menor.

Pg 14

Opções

Peça de Junção para Cabeceira

Peça de Junção da Peseira

Travesseiro 74 cm X 48 cm X 13 cm

Fios Elétricos

Assegure-se que os fios de eletricidade estejam conectados corretamente, pois eles podem ter se desconectado durante o transporte.

Coloque três pilhas AAA (palito) no controle remoto se este for sem fio.

Pg 5

Baterias para Emergência

Coloque as baterias no recipiente para baterias. Guarde este recipiente em algum lugar conveniente para uso em caso de emergência. Não deixe as pilhas no transformador agora.

Use as baterias somente em caso de emergência, como quando acabar a força.

Tipo de bateria: três baterias alcalinas de 9 volts. Não use baterias de marcas diferentes.

Em caso de emergência instale o recipiente de baterias na caixa do transformador. Se a cama estiver ajustada para cima, aperte o botão *flat* para abaixá-la. As baterias não podem ser usadas para operar a cama normalmente.

Retire o recipiente de baterias quando acabar a emergência. Se as pilhas continuarem instaladas na cama a energia das mesmas será consumida.

Pg 6

Escolha a Frequência

Existem algumas frequências que você pode escolher caso tenha duas camas ou mais no mesmo local. Escolha a frequência no lado da caixa de controle (veja a seta).

Importante: se desejar operar duas camas simultaneamente, coloque a frequência do controle remoto na mesma frequência das camas.

Pg 7

Se estiver montando uma cama king ou queen com duas bases, você terá duas tiras plásticas, uma em cada cama. Para instalar estas tiras, incline as camas de pé na parede com a cabeceira para baixo. Instale as tiras conforme a figura, depois abaixe as camas da parede simultaneamente.

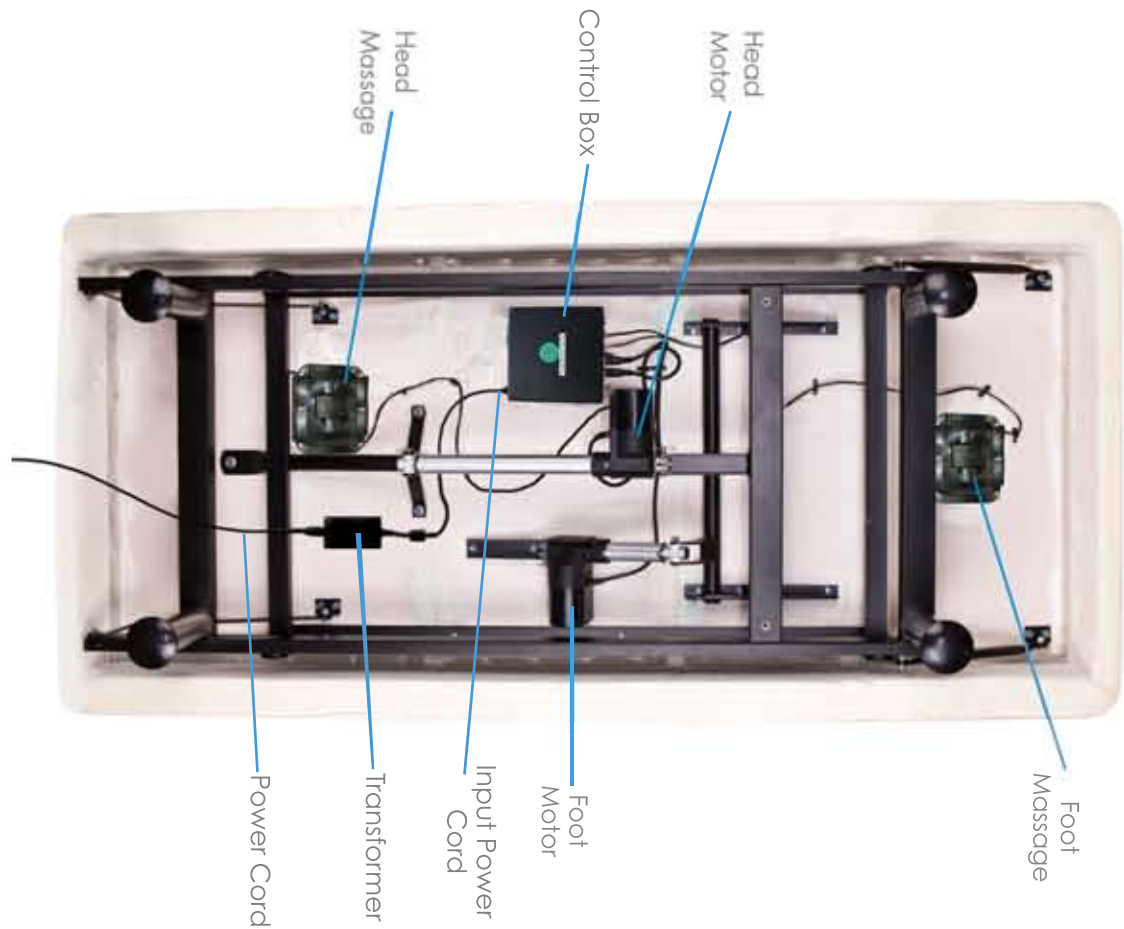
Pg 8

Motor da cabeça da cama
Transformador
Massagem da cabeça
Massagem dos pés
Motor do pé da cama



Optional Bed Joining System

If forming a king or queen bed from (2) bases, (2) plastic straps are provided (one per bed). To install, lean the two beds against the wall, head side down, install the straps as shown, before lowering the two beds simultaneously.



PORTUGUÊS

Pg 1

Peso

O limite de peso recomendado para as Camas Ajustáveis incluindo o peso do colchão é: cama tamanho Twin 185 kg, cama split 185 kg por lado, cama Full 205 kg e tamanho Queen 230 kg. A cama pode suportar o peso indicado se for distribuído de forma igual pela cama. A cama não foi projetada para aguentar essa carga de peso concentrada na cabeça ou no pé da cama. O consumidor não deve subir ou descer da cama estando ela com o pé ou a cabeça levantada. Não sente-se no pé ou na cabeça da cama quando esta estiver levantada. Exceder o peso recomendado pode danificar a sua cama e cancelar a sua garantia.

Som

Ao se ligar a massagem da cama um ruído será emitido. Ao aumentar a intensidade da massagem esse ruído aumentará. O volume deste ruído é influenciado pelo ambiente em que a cama se encontra. Por exemplo, quando a cama estiver em uma loja, o som do ambiente cobrirá o som emitido pela massagem. No entanto quando a cama estiver em casa sobre um piso frio, de madeira ou mesmo acarpitado,

o ruído da massagem será mais notável.

Durante o movimento da cama, as rodinhas que mantem a cama perto da parede emitem um pequeno ruído devido ao contato da roda com o trilho de metal. Ao subir, descer ou se movimentar na cama, este mesmo ruído poderá acontecer. Não se preocupe pois é normal.

Número de série

Pg 2

Abra a caixa. Encontre as instruções de instalação em português. Encoste a cama na parede com a cabeça da cama virada para baixo.

Pg 3

Encontre a caixa que contém os pés da cama. Rosqueie os pés da cama com as mãos. A cama pode operar sem os pés se você desejar. Caso queira pés de outro comprimento veja a página 14.

Pg 4

Controle Remoto

massagem na cabeça, massagem nos pés, levanta e abaixa a cabeça, levanta e abaixa os pés, intensidade da massagem

Pg 14

Junción de la cabecera

Junción del pie

Almohada/cojín 74 cm X 48 cm X 13 cm.

Opciones

Pies: el tamaño padrón que sigue con la cama es el de 9". Tenemos en disponibilidad un espaciador de 3". Los tamaños de pies opcionales son de 2", 7", 9". Con los espaciadores de 3" los tamaños pasan a ser de 5", 10", 12".

Pg 15

Barra de soporte del colchón

Deslice la barra dentro de los huecos de las piezas de plástico y después encaje los pines metálicos en los pequeños huecos de esta misma pieza.

Pinos metálicos

Pg 16

Cuidado para no se lastimar en las áreas de la cama en que pueden prender partes de su cuerpo y también con el alambre del control remoto.

See image on page 8

Lower bed away from the box.

Test All Functions

Test all functions for 2 seconds.

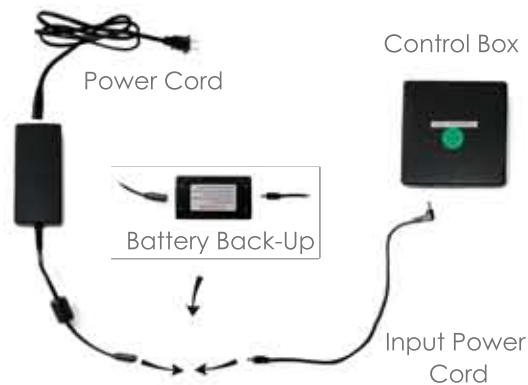
CAUTION, remember, the bed isn't attached to the wall. Hold bed firmly with one hand while testing.

- | | |
|----------------|---------------------------|
| — Head Motor | — Head Massage (3 speeds) |
| — Foot Motor | — Foot Massage (3 Speeds) |
| — Zero Gravity | — All Flat |

Power Cords

Make sure the power cords are inserted properly. They may have been loosened in transport.

To remove the control box, release the clip and unplug cords.



Electronic Components Set-up

Connection to head motor, foot motor and massage motors.



Reset Button

Frequency Switch

Wired Remote Plug

Pg 9

Pruebe todas las funciones:

Aún con la cama de contra la pared, pruebe todas las funciones por 2 segundos. CUIDADO, acuérdate que la cama no está pegada a la pared, por lo tanto, retenga firmemente la cama durante las pruebas.

Motor de la cabecera

Masaje de la cabecera (3 velocidades)

Motor del pie

Masaje del pie (3 velocidades)

Gravedad 0

All Flat

Después de probar todas las funciones, baje la cama lejos de la caja de cartón. Veja la imagen en la página 7.

Pg 10

Conexión de electricidad

Electricidad de los motores de la cabecera, de los pies y de los masajes. Cinta metálica del transformador.

Pg 11

Modelo cinta elástica para el motor de masaje.

Modelo sin cinta elástica para el motor de masaje.

Espuma

Pieza de goma

Pieza de plástico

Motor

Pg 12

Remoción del motor:

Desconecte el cable de electricidad. Remueva los 2 pinos.

Pg 13

Junción de la cabecera: (no está incluido)

Utilice el pie de la cama para prender la junción de la cabecera en la base. También, utilice el perno para cerciorarse de que hay un segundo punto fijo en la base.

Junción del pie: (no está incluido)

Utilice el pie de la cama para prender la junción del pie en la base. También, utilice el perno para cerciorarse de que hay un segundo punto fijo en la base.

Pg 5

Pilas/ Baterías de reposición

Instale las pilas/baterías en el compartimiento existente. Guarde el compartimiento en un lugar conveniente para uso de emergencia.

Uso: solamente en caso de emergencia, cuando ocurra corte de electricidad.

Tipo: 3 pilas/baterías alcalinas 9 Volts solamente. No use pilas/baterías de marcas diferentes.

Ponga el compartimiento para las pilas/baterías en la caja del transformador, cuando la cama esté en la posición vertical. Presione la tecla de función "Flat" para bajar la cama. Las pilas/baterías no son para uso regular de la cama. Remueva el compartimiento para las pilas/baterías inmediatamente después del retorno de la electricidad, pues el sistema continuará a usar las pilas/baterías al revés de la electricidad.

Importante: si se quiere el uso simultáneo de dos camas, ponga la frecuencia del mismo canal en ambas las camas y en los controles remotos.

Pg 6

Seleccione la frecuencia:

Existen muchas frecuencias que se pueden seleccionar para controles independientes de muchas camas en la misma área. Ajuste la frecuencia seleccionada en la lateral del transformador (vea la flecha).

Importante: si se quiere el uso simultáneo de dos camas, ponga la frecuencia del mismo canal en ambas las camas y en los controles remotos.

Pg 7

En la formación de una cama Queen o King Size de 2 bases se provee 2 tiras plásticas (una por cama). Para instalar ponga la cama de contra con una pared, teniendo la cabecera de la cama hacia abajo, entonces instale las tiras plásticas como se enseña en la foto, antes de bajar ambas las camas simultáneamente.

Pg 8

- Masaje del pie
- Motor de la cabecera
- Motor del pie
- Transformador
- Masaje de la cabecera

Massage

For head massage, push the HEAD button once. To turn off the head massage push the HEAD button once again.

Massage Timer



tu t t 3 t
 t t 3
 t 3
 y t 3 l 3

t 3 tl





Motor Removal

Disconnect wire cord. Remove pins (2)

ESPAÑOL

Pg 1

Peso

El límite de peso recomendado para las Camas Ajustables incluyendo el peso del colchón es de 185 Kg. para la cama tamaño Twin, 185 Kg para la cama Split (para cada lado), 205 Kg. para la cama Full y 230 Kg. para la cama tamaño Queen. Estos límites son efectivos desde que el peso indicado sea distribuido de manera igual. La cama no fue proyectada para aguantar esa carga de peso concentrada en la región de la cabeza o en los pies. El consumidor no debe subir o bajar de la cama estando ella con el pie o la cabeza levantada. También no se debe sentar en el pie o en la cabeza de la cama cuando esta este levantada. Exceder al peso recomendado puede dañar a su cama y cancelar a su garantía.

Sonido

Al conectar el masaje de la cama un sonido será emitido. Al aumentar la intensidad del masaje ese sonido aumentará. El volumen del sonido es influenciado por el ambiente en que la cama se encuentra. Por ejemplo, cuando la cama este en una tienda, el sonido del

ambiente cubrirá el sonido emitido por el masaje. Todavía, cuando la cama este en casa arriba de un piso frío, de madera o mismo arriba de una alfombra, el ruido del masaje será mas audible.

Pg 2

Abra la caja. Encuentre las instrucciones de instalación en español. Levante la cama y póngala en pié de contra de una pared. La cabecera de la cama tiene que estar hacia abajo.

Pg 3

Encuentre la caja que contiene los pies. Con la mano rosque firmemente los pies en su posición. Si no necesitas instalar los pies, salte este paso.

Para opciones de tamaños de pies, vea la página 13.

Pg 4

Control Remoto

Masaje en la cabeza, masaje en los pies, levanta y baja la cabeza, levanta y baja los pies, intensidad del masaje.



Do not put any body parts in areas of the metal frame that may cause injury



Head Board Brackets

Use the leg to secure the bracket to the base frame.
Also, use nut and bolt provided to secure the second point of attachment next to the frame.

Casters

Available on our website at www.ergomotion.us



OPTIONAL FEATURES



OPTIONS AVAILABLE AT OUR WEBSITE

- Legs** Standard size delivered with bed is 9"
Optional legs are 2", 7", 9"
3" Extension can be added to any size leg

Note: Accessories must be purchased, not included

Mattress Retainer Bar



Pin and Brackets

Slide mattress retainer bar into plastic brackets and secure pins into holes.